



Shanghai Livingston American School

Preparing students for academic and personal success.

580 Ganxi Road, Shanghai, China 200335

www.laschina.org

Weekly Parent Update – 2019 년 11 월 15 일

금주의 이슈

- SLAS 온라인 사진주문
- PTA 강좌
- 기타 소식

Important Information!

PTA 정기회의

일시: 11 월 26 일(화)
9:30AM

장소: 5 층 강당

SLAS Facebook

SLAS 페이스북에
가입하세요;

www.facebook.com/shanghaiilas

SLAS Rain Coats

유치부와 초등학생들은
비가 올 경우를 대비해서
비옷을 학교에 가져오기

중요 행사 및 일정

2019-2020 학년도 학교 캘린더는 학교 웹사이트에 공지되어 있습니다.

11 월

- 19-학부모님을 위한 PTA History Class, 8:55AM, Room 601
- 20- PTA 주최 학교장과의 커피간담회 9:30AM, 1 층 Multi-purpose 교실
- 22-중고등학교 Science Fair
- 22-PTA 키오스크- 일본 커뮤니티 주최
- 26-PTA 정기회의, 9:30AM, 5 층 강당
- 27-정기교사연수(2:20PM 하교)
- 29-미국 추수감사절 (수업 없음)

12 월

- 3- Early Years 크리스마스 콘서트, 9:30AM, 5 층 강당
- 3- 국제부 K-2 및 일본부 G1-G2 크리스마스콘서트, 12:30PM, 5 층 강당
- 3-5 - 산타와 사진찍기(촬영 일정은 아래 안내 및 학급위챗 참조)
- 4-국제부 3-5 및 일본부 G3-G6 크리스마스콘서트, 12:30PM, 5 층 강당
- 7-EXPO 휴교 보충수업일(출석필수)
- 7-PTA 크리스마스 베이크세일, 10:00AM-12:30PM, 1 층 Multi-Purpose 교실
- 7-중고등학교 크리스마스 콘서트, 2PM, 5 층 강당
- 10-13- 중고등학교 기말고사
- 13-1 학기 마지막 등교
- 14-겨울방학 시작 (12/14-1/6)

바랍니다. 갑작스럽게 비가 올때 우산이 없을 경우에는 학교에서 비옷을 구입해야 하며, 가격은 45 위엔 입니다. 비옷은 학생들에게 우선 지급되고, 후추에 청구서를 보내드립니다.

House Uniform

금요일에는 하우스 유니폼을 입고 등교합니다. 5-12 학년은 한 달에 한번 하우스 이벤트에 참여합니다.

GREEN LIFE

환경 보호를 위해 저희 학교에서는 더이상 종이컵을 사용하지 않습니다. (점심시간 제외) 학생들은 자신의 개인 물병 또는 컵을 소지해야 합니다.

Parents' Badge

학부모님께서 학교를 방문하실 때 학부모 아이디카드를 착용해 주시기 바랍니다. 학교의 보안을 위해 아이디 착용을 의무적으로 하고 있습니다.

Lost and Found

학교에서 물건을 분실했을 경우에는 분실문 수거 사무실 118 호에서 확인해 주시기 바랍니다. 분실 방지를 위해 교복을 비롯한 학생의 모든 소지품에서 이름을 적어주시기 바랍니다.

급식 메뉴

월요일:

Mongolian - Style Sliced Beef
Beef
Rice

이번주 키오스크에서 수고해 주신 PTA 인터네셔널 커뮤니티 학부모님들께 감사드립니다!



Vegetables
Ham Sandwich
Hot & Sour Soup
Rice
Salad Bar/Fresh Fruits

화요일:

Curry Chicken
Vegetables
Egg Sandwich
Potato salad
Vegetable soup
Bread and Butter/Rice
Salad Bar/Fresh Fruit

수요일:

Philippine Pork Menudo
Egg Fried Rice
Tuna Sandwich
Cream of mushroom Soup
Vegetables
Bread and Butter/Rice
Salad Bar/Fresh Fruit

목요일:

Broiled Pork Chop
Noodles with shredded
meat & vegetables
Vegetable Soup
Bread and butter/ rice
Salad bar and fresh fruit

금요일:

Kung Pao Chicken
Fried Potato Wedges
Bacon Sandwich
Clam Chowder
Braised Vegetables
Vegetable soup
Bread and butter/rice
Salad bar/fresh Fruits

학교에서 이번 가을에 촬영한 사진을 아래 앱을 통해 구매할 수 있습니다. 아래 구매 방법을 참조해 주시기 바랍니다.

SLAS ONLINE GIFT SHOP

Let's make a personalized gift with school logo and your photos.

Setp 1: Open wechat, scan the QR code.

Setp 2: Password is **SLAS**

Setp 3: **Select** your souvenir/package.

Setp 4: **Add** photos to the template.


Setp 5: **Place** and submit your order, pay online.

Setp 6: They will be sent to your address.

Portrait Photos taken on September are on the Cloud Album of the online shop.

scan the QR code

산타와 사진 찍기



Santa Claus is Coming to Town!

Dear Boys & Girls,

Santa and his Elves are working very hard in his workshop at the North Pole, preparing all of the Christmas presents.

He has found time in his busy schedule to make a special visit to Shanghai Livingston American School to take pictures with all of the good boys and girls, listen to what they want for Christmas, and deliver Candy Canes to the classrooms.

Students from Nursery to Grade 5 will have the chance to visit with Santa, and our professional photographer will take their picture together before placing it in a special frame. Younger brothers and sisters are also invited to join in this lasting memory with Santa.

★ When: Tuesday, December 3 - Thursday, December 5
★ Where: SLAS First Floor Lounge (North Pole Station)
★ Cost: Professional Photo + Frame 30 RMB

Please turn in money with order form to your classroom teacher by November 28. Parents will then be informed when they will have their designated photo time with Santa.

Merry Christmas Everyone!

Dec 3	Dec 4	Dec 5
Photos with Santa Japanese K and Enriched 9:00am-11:00am 12:30pm-3pm	Photos with Santa Early Years 9:00am-11:00am K & G1, & Make-up 12:30pm-3pm	Photos with Santa G2-G5 9:00am-11:00am Korean K 12:30pm-3pm

Nursery 부터 5 학년 초등학생들은 산타를 만나 함께 사진을 찍을 기회가 있습니다. 전문 사진사가 촬영해서, 예쁜 액자에 담아줍니다. 어린 형제들도 초대해서 함께 사진을 찍고 좋은 기억으로 남길 수 있습니다.

★ 시간: 12 월 3 일(화)~5 일(목)

★ 장소: SLAS 1 층 라운지 (North Pole Station)

★ 비용: 사진 + 액자 30 RMB

신청서와 비용을 11 월 28 일(목)까지 담임교사에게 제출해 주세요.

유치부/초등학교 크리스마스 콘서트 DVD 주문



Shanghai Livingston American School

Preparing students for academic and personal success.

Re: Christmas Concert DVD

It's almost that time of year again! The Christmas concerts are fast approaching, and Shanghai Livingston American School would like to help make the 2019 Christmas concerts for Early Years and Primary Years students a long-lasting and cherished memory. We have arranged for a professional videographer to film the Early Years and Primary Years Christmas concerts. By making this video available, parents and families will be able to watch and enjoy the concert from their seats rather than from behind a camera.

Parents with children in primary, please be aware that there are two DVDs depending on the grade. If you have more than one child, please pay careful attention to the grades that are included in each DVD listed below and order accordingly.

The Early Bird (Pay by Nov. 28) cost for the DVD will be RMB 50. After November 30, the cost of the DVD will become 60 RMB. **Please fill out the order form and return it to your child's homeroom teacher with the payment by November 28 for Early Bird (50RMB) or December 5(60RMB).**

Sincerely yours,
SLAS Administration Team

2019 Christmas concert DVD order form

Student's Name	Current Grade	
Number of Early Years DVDs	Number of Primary K-G2 & JPN Enriched G1-G2 DVDs	Number of Primary G3-G5 & JPN Enriched G3-G6 DVDs
Amount Enclosed (in RMB)	Date (MM-DD-YY)	
Parent's Name		
Parent's Signature		

크리스마스 콘서트가 다가오고 있습니다. 상하이 리빙스톤 미국학교에서는 유치부 및 초등학교 2019 크리스마스 콘서트의 추억을 오래 간직하기 위해 DVD 를 제작하려고 합니다. 비디오를 주문하시면, 부모님과 가족들은 별도로

촬영해야 하는 번거로움 없이 좌석에서 편안하게 콘서트를 감상하실 수 있습니다. 초등학교에 자녀를 두고계신 학부모님께서는 DVD가 2개로 나누어짐을 염두해 주시기 바랍니다. 여러명의 자녀를 두고계신 학부모님께서는 아래 주문서에서 각 학년이 속한 DVD를 맞게 주문해 주시기 바랍니다. 11월 28일까지 주문하는 경우에는 50 위엔에 구입할 수 있으며, 그 이후에는 60 위엔에 판매됩니다. 아래 주문서와 해당 금액을 동봉하셔서 할인주문(50 위엔)은 11월 28일까지, 일반주문은(60 위엔) 12월 5일까지 담임교사에게 보내주시기 바랍니다.

PTA 역사 강좌 안내



PTA ACTIVITY



American History “Great Depression”

BY MR. JAMES JACK JR.

Date : November 19th

Time : 8:55-10:25

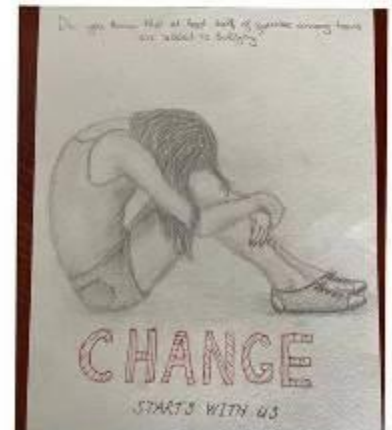
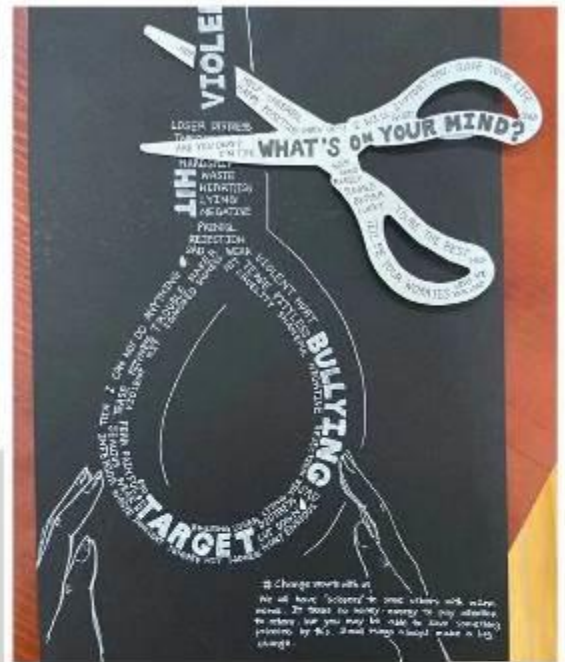
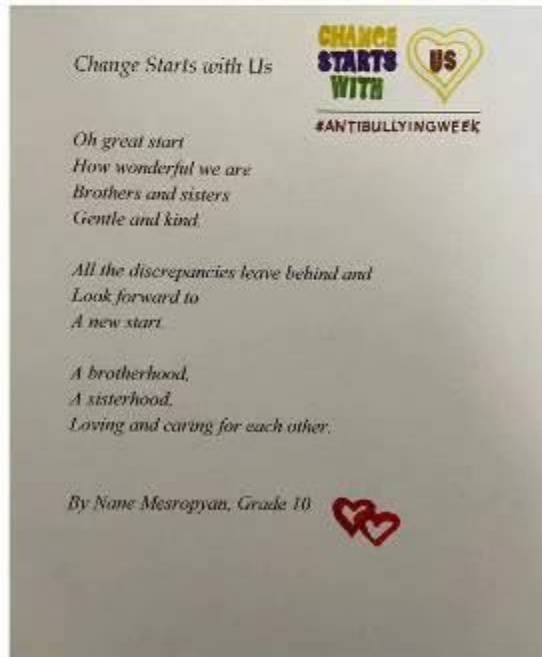
Venue : room 601

Pax:15

Fee : pay what you want

기타 소식

Guidance Anti-Bully Week





초등학교

2019 초등학교 과학박람회(Science Fair)



올해 초등학교 과학박람회는 이전과는 다른 형식으로 진행되었습니다. 3-5학년은 과학박람회를 통해 중고등학교 과학박람회를 대비해서 미리 경험을 쌓을수 있도록 했습니다. 학생들은 수업 시간에 과학적 방법을 적용하는 것을 배웠습니다.

3학년에서는, 수업시간에 계란 떨어뜨리기(Egg Drop) 실험에 관해 배우고, 학생들은 가정에서 계란떨어뜨리기 실험을 위한 도구와 과학적 방법의 모든 요소를 설명하는 보드를 만들었습니다.

4학년은 미리 제시된 3가지의 실험중 한 가지를 선택해서 과학박람회에서 프리젠테이션할수 있도록 했습니다. 젤리(Gummy Bear) 실험, 농도(Density), 음식이 얼마나 빨리 부패하는가?, 부식(corrosion)에 관한 프로젝트를 했습니다.

5학년에서는 학생들이 교사가 승인한 각자의 프로젝트를 선택했습니다. 프로젝트 중에는 The Best Bouncing bubble, The Fluffiest Cupcake, Thermal Insulation, Hidden Images, Bouncing Eggs, Does a potato or lemon produces more electricity? 등 다양한 주제들이 있었습니다.

모든 학생들은 3명의 심사위원, 학부모, 학우들 앞에서 프리젠테이션을 가졌습니다. 모든 학생들은 유창함(proficient communicator), 자신감(confident individual), 창의성(creative thinker), 배려심(compassionate citizen) 네 가지 주요 덕목을 모두 보여주었습니다.

K-G2 저학년에서는 원하는 학생들만 참가하도록 했으며, 참가한 학생들은 교실에서 부모님, 교사, 학우들 앞에서 본인의 프로젝트를 프리젠테이션 했습니다.

3-5학년의 과학박람회 수상자는 추후에 발표될 것이며, 수상자들의 보드가 따로 전시될 예정입니다.

Early Years-바이오 농장 견학

On Tuesday, Early years went on their first field trip of the year to BIO farm in Pudong to tie in with our monthly theme "Fall Farm and harvest". The students got to experience being a farmer for a day and had the opportunity to learn and explore the growth and development of different fruits and vegetables. We started the day with a tour of the farm where we were introduced to the different plants and vegetables that are grown on the farm, we even got to taste some!

Then we got to pick some mint leaves and replant and water them to take home.

In the afternoon we got the opportunity to visit some farm animals. The students had so much fun feeding the goats and rabbits.

We ended the day by exploring how lettuce, peppers and radish are grown and the students were allowed to pick some to take home.

Overall, it was a very successful field trip!



화요일에 유치부는 포동에 위치한 바이오 농장(BIO farm)으로 이번 학기 첫견학을 다녀왔습니다. 이번 견학은 이달 학습 주제인 "가을, 농장, 추수"와 연계된 것이었습니다. 학생들은 일일 농부가 되는 체험을 통해 다양한 과일과 야채를 경작하는 것을 배우고 탐구했습니다. 우선 농장을 투어하면서, 농장에서 길러지는 여러가지 작물과 야채에 관해 설명을 듣고 심지어 맛보기도 했습니다! 그리고 민트잎을 따서 집에서 다시 심고 키울수 있도록 가져왔습니다. 오후에는 농장의 동물들을 견학할 기회를 가졌습니다. 학생들은 염소와 토끼에게 먹이를 주며 매우 즐거워했습니다. 마지막으로 상추, 고추, 무우가 어떻게 자라는지 관찰하고 따서 집으로 가져왔습니다. 전체적으로, 매우 유익한 견학이 되었습니다.



THANK YOU TO ALL OF OUR GOLD AND DIAMOND SPONSORS

